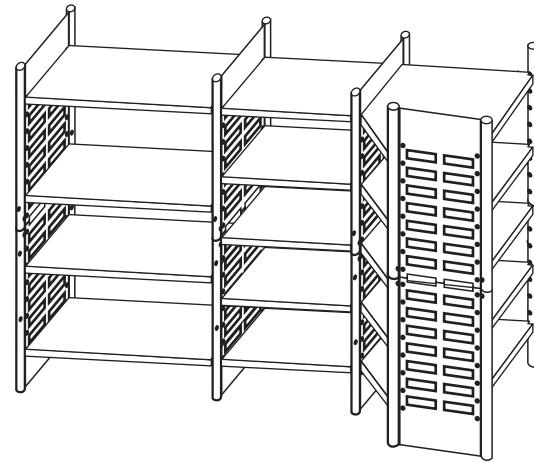
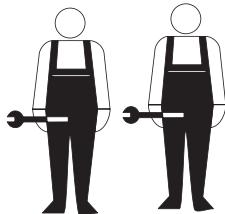


Montageanleitung M2

Instructions de montage M2

Assembly instructions M2

Montagehandleiding M2



05909030	05908135	05909028	05915518	05908021	05916202	05915138
M6	M6 x 25			4,8 x 19	Sw 4	
Art. 5918	T2	T3	05907373 40mm	05907093	05916208	5915
T1					Sw 6	
M8 x 16						

4 →

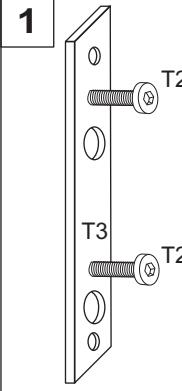
D Montage der Regalseiten:

Die Regalverbinder bis zur Hälfte in die Rohre einstecken und die Zylinderschrauben mit einem Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen (Skizze 1.5). Dadurch wird eine Seite des Rohrverbinder im Rohr verspannt.

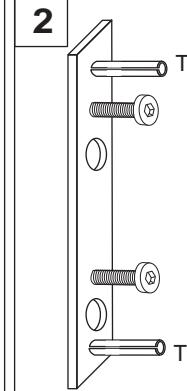
Achtung!

Aus Sicherheitsgründen müssen die Schrauben so fest wie möglich angezogen werden. (Nicht überdrehen)

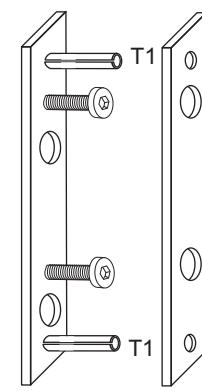
1



2



3



F Montage des parois latérales d'étagère :

Enfoncer les éléments de raccordement d'étagère jusqu'à la moitié dans les tubes et serrer les vis cylindriques au moyen d'une clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (schéma 1.5). Ceci permet de serrer un côté de l'élément de raccordement dans le tube.

Attention !

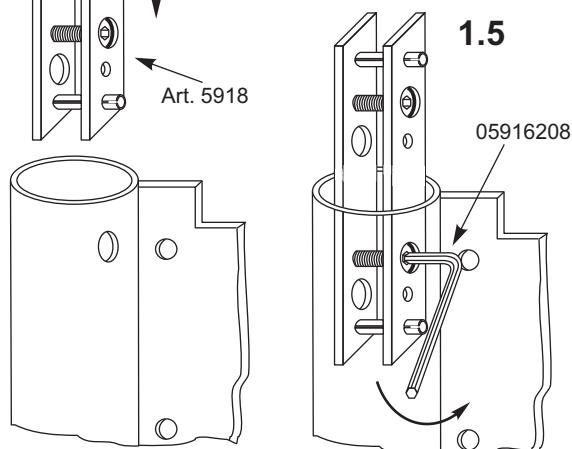
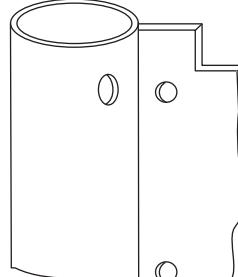
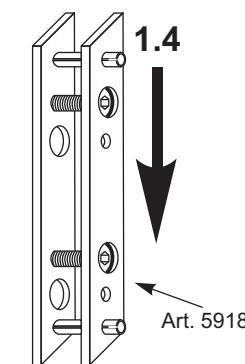
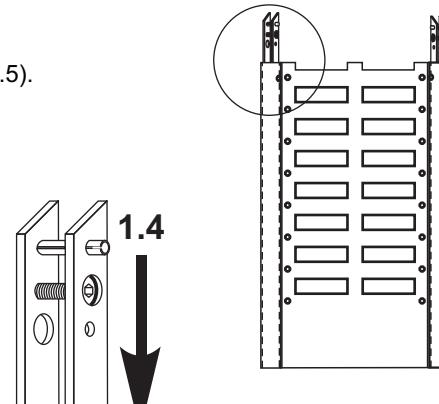
Pour des raisons de sécurité serrer les vis le plus fermement possible. (Ne pas fausser en vissant)

GB Assembly of the shelf unit side panels:

Insert the shelf connectors halfway into the tubes and turn the cheese head screws counterclockwise using a key (sketch 1.5). This will cause one side of the tube connector to be clamped in the tube.

Attention!

For safety reasons, ensure that the screws are tightened as firmly as possible. (Do not overtwist)



NL Montage van de kastzijden:

De kastverbinders voor de helft in de buizen steken en de cilinderkopschroeven met een sleutel linksom aandraaien (tekening 1.5). Daardoor wordt één kant van de buisverbinder in de buis vastgezet.

! Let op!

Om veiligheidsredenen moeten de schroeven zo stevig mogelijk worden vastgedraaid. (niet forceren)

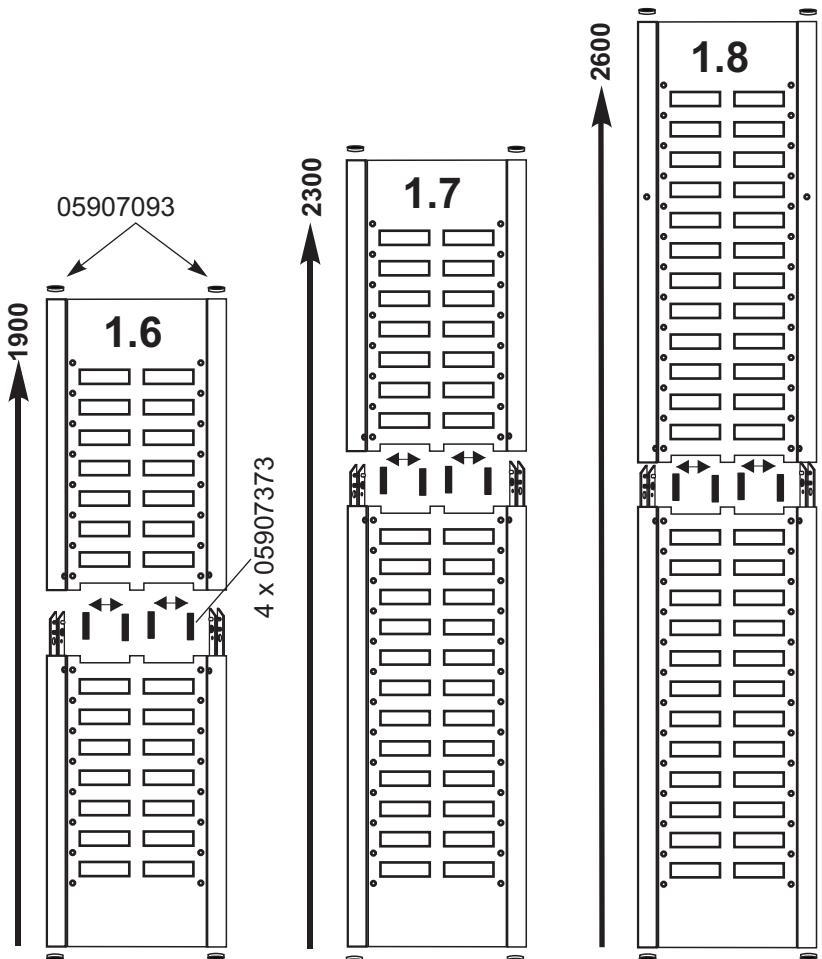
5

D Abschlußkappen einschlagen und Seitenteile auf die Unterteile mit den vormontierten Rohrverbindern stecken und gemäß Skizze 1.5 mit einem Schlüssel ebenfalls fest verspannen. Die Kombination von zwei gleichen oder unterschiedlich langen Seitenteilen ermöglicht verschiedene Höhen. Siehe Skizze 1.6-1.8

F Enfoncer les caches de recouvrement et enficher les parties latérales sur les parties inférieures comportant les éléments de raccordement montés au préalable. Les serrer fermement au moyen d'une clé conformément au schéma 1.5. La combinaison de deux parois latérales de même longueur ou de longueurs différentes permet d'obtenir diverses hauteurs. Voir schéma 1.6-1.8.

GB Knock in the caps and connect the lateral parts to the bottom parts using the pre-assembled tube connectors, then firmly brace according to sketch 1.5 using a key. Different heights are achieved by combining two identical or differently long lateral parts. See sketch 1.6-1.8

NL Afdekkapjes inslaan en zijstukken op de onderstukken met de voorgemonteerde buisverbinders steken en overeenkomstig tekening 1.5 met een sleutel eveneens stevig vastzetten. Door twee gelijk lange of verschillend lange zijwanden te combineren zijn verschillende hoogtes mogelijk. Zie tekening 1.6-1.8.



6.1

D Montage der Fachböden

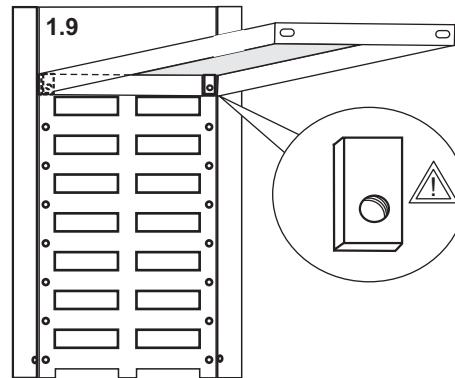
Bei der Montage des Bodens ist zu beachten, dass dieser auf den Gewinde- und U-Platten gerade aufliegt (Skizze 1.9). U-Platten werden nur verwendet, wenn zwei Fachböden auf gleicher Höhe montiert werden (Skizze 2.0).

F Montage des rayonnages

Veuillez lors du montage du rayon à ce que celui-ci repose à l'horizontale sur les plaques à trous taraudés et les plaques en U (schéma 1.9). Utiliser les plaques en U uniquement lorsque deux rayons doivent être montés à la même hauteur. (Schéma 2.0).

GB Assembly of the shelves

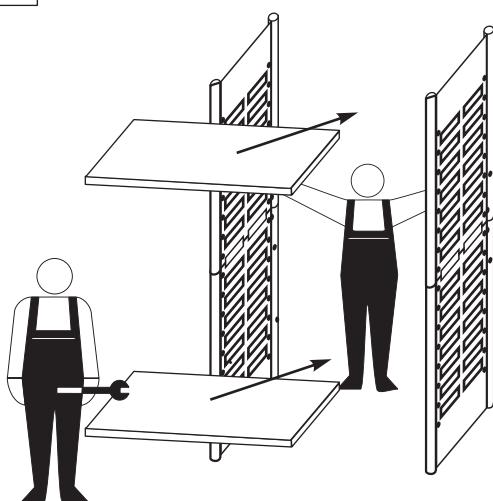
When assembling the shelf, ensure that it is placed straight on the threaded and U-shaped plates (sketch 1.9). Only use the U-shaped plates when assembling two shelves at the same height (sketch 2.0).



NL Montage van de schappen

Bij montage van het schap dient men erop te letten, dat dit recht op de Schroefdraad- en U-plaatjes ligt (tekening 1.9) U-plaatjes worden alleen gebruikt, wanneer twee schappen op gelijke hoogte gemonteerd worden (tekening 2.0)

6.2



D Unter Hilfe einer zweiten Person den unteren und oberen Boden einschrauben und dann die restlichen Fachböden montieren.

Bei Anschlußfeldern siehe Skizze 2.0

F Avec l'aide d'une deuxième personne, visser le rayon supérieur et le rayon inférieur, puis monter les rayons restants.

Pour des champs de raccordement voir les schémas 2.0

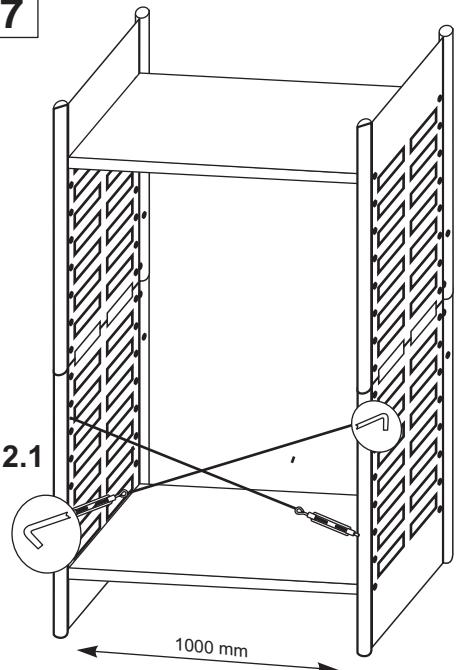
GB With the aid of a second person, screw in the bottom and top shelves, and then assemble the remaining shelves.

See sketch 2.0 for extensions.

NL Samen met een tweede persoon het onderste en bovenste schap inschroeven en vervolgens de resterende schappen monteren.

Voor aansluitende schappenvlakken zie tekeningen 2.0

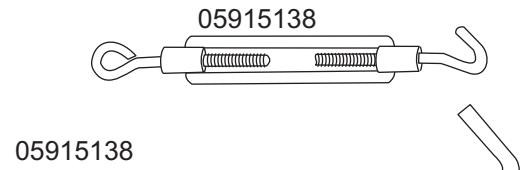
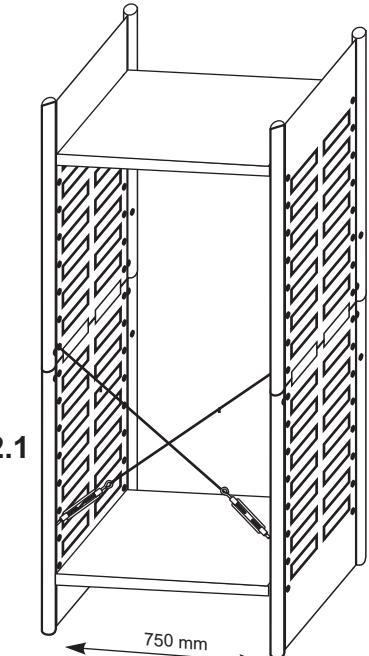
7



D Montage der Spannkreuze

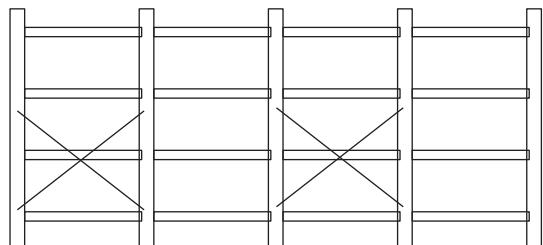
⚠ Zuerst die Fachböden Montieren

Die Spannkreuze mit den Spannschrauben **erst** fest verspannen, wenn alle Fachböden montiert worden sind.
Jedes zweite Regalfeld bekommt ein Spannkreuz !



05915138

05915138



F Montage des croisillons

⚠ Monter tout d'abord les rayons

Ne tendre fermement les croisillons à l'aide des tendeurs anneau/crochet **que** lorsque tous les rayonnages sont montés.
Installer un croisillon tous les deux champs d'étagères !

GB Assembly of the cross clamping struts

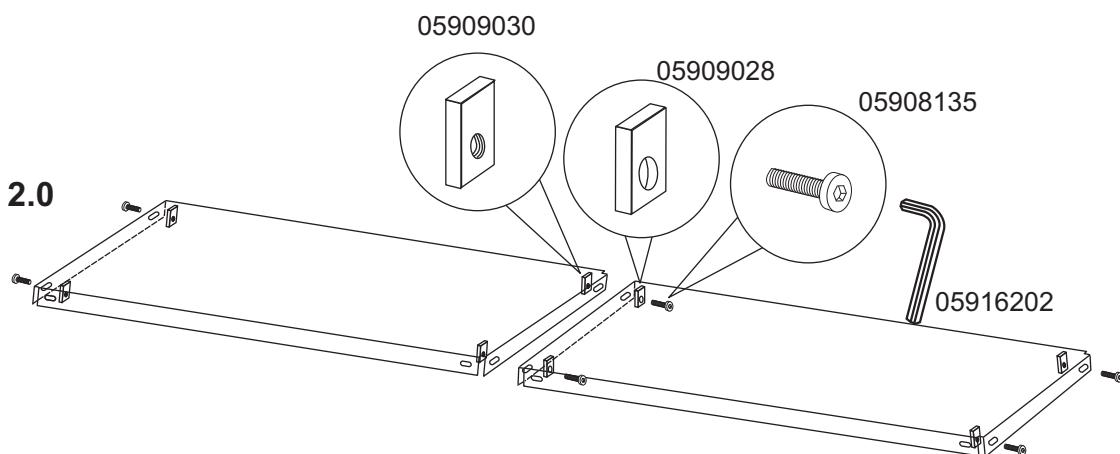
⚠ First assemble the shelves

Do not firmly tighten the clamping screws of the cross clamping struts until all shelves have been assembled.
Fit a cross clamping strut on every other shelf section!

NL Montage van de kruisschoren

⚠ Eerst de schappen monteren.

De kruisschoren met de spanschroeven pas stevig vastzetten,
wanneer alle schappen gemonteerd zijn.
Elk tweede schappenvlak krijgt een kruisschoor!



8 D Montage der Unterzüge

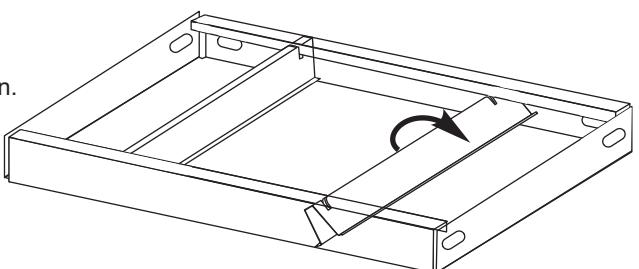
Zubehör gegen Mehrpreis!

Den Unterzug seitwärts in den Fachboden legen und dann durch verdrehen aufrichten, so dass die Kerben in dem Blech einrasten.

F Montage des traverses de renforcement

Accessoire contre supplément de prix !

Poser sur le côté les traverses de renforcement dans les rayons et les ajuster en les retournant de telle sorte que les entailles s'engagent dans la tôle.



GB Assembly of the bottom bearers

Accessories available at a surcharge!

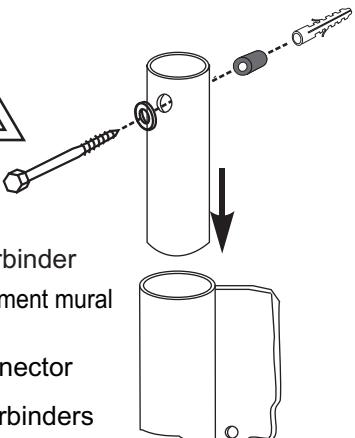
Place the bottom pull-out sideways in the shelf, then turn to move it to an upright position so that the notches engage in the sheet metal.

NL Montage van de onderbalkjes

Toebehoren tegen meerprijs!

Het onderbalkje plat in het schap leggen en zodanig omhoog draaien, dat de kepen in de plaat vastschuiven.

9



(D)

UVV: Gemäß den Unfallverhütungsvorschriften müssen Regale mit Wand, Decke oder untereinander verbunden werden, wenn die Höhe der oberen Ablage mehr als das 5 fache der Regaltiefe beträgt. Bei Schränken mit Flügeltüren, wenn das Verhältnis mehr als das 4 fache ist.

(F)

En fonction du règlement de prévoyance contre les accidents, les rayons doivent être reliés au mur, au plafond ou entre-eux si la hauteur de la case supérieure dépasse 5 fois la profondeur du rayonnage. Ceci s'applique aux armoires à portes à la française, lorsque le rapport est plus que quadruple.

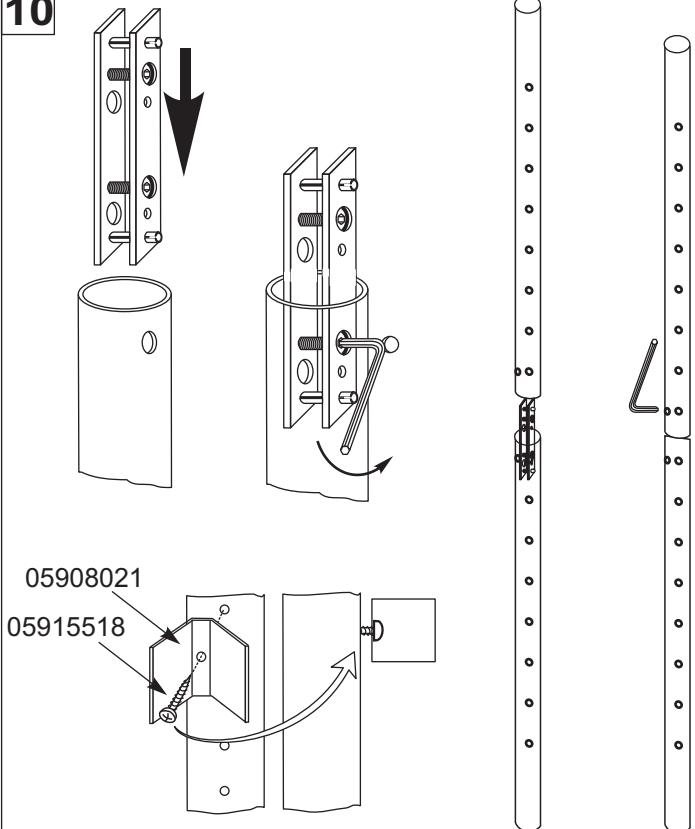
(GB)

In accordance with the accident prevention regulations, shelf units must be connected to the wall, ceiling or to each other when the height of the top shelf exceeds five times the shelf depth. For cabinets with wing doors, when the ratio is more than 4 times the depth.

(NL)

Volgends de voorschriften ter vermindering van ongevallen moeten rekken met de wand, het plafond of onder elkaar verbonden worden als de hoogte van de bovenste plank meer dan het vijfvoudige van de diepte van het rek bedraagt. Bij kasten met vleugeldeuren als de verhouding groter dan het viervoudige is.

10



(D) Montage der Eckböden

Eckpfosten mit den Regalverbindern montieren. Die kleinen Bohrungen müssen zueinander fluchten. Eckwinkel mit einer Blechschraube 4,8 x 22 an dem Eckpfosten in den gewünschten Höhen lose vorschrauben.

(F) Montage des rayons d'angle

Monter les piliers d'angle au moyen des éléments de raccordement d'étagère. Les trous de petite dimension doivent aligner les uns avec les autres. Visser les équerres sans les serrer à fond sur les piliers d'angle à la hauteur désirée en utilisant des vis à tôle 4,8 x 22.

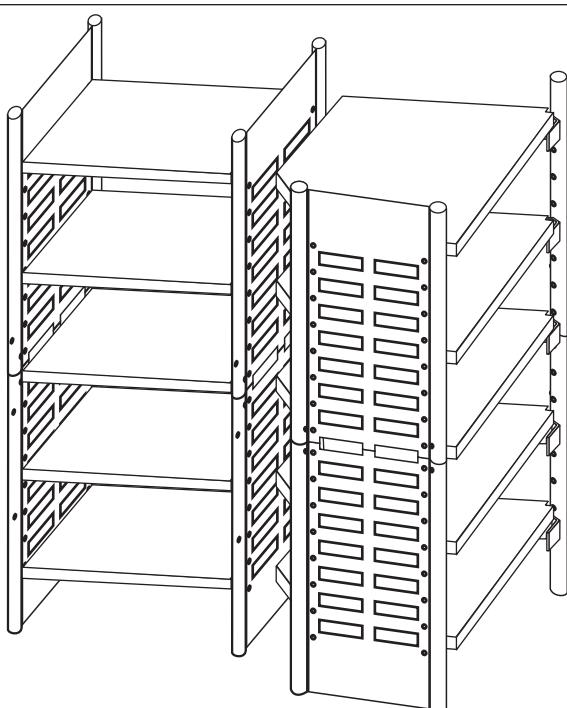
(GB) Assembly of the corner shelves

Assemble the corner posts with the shelf connectors. Ensure that the small holes are flush in relation to each other. Loosely screw the corner bracket to the corner post at the desired height using a 4.8 x 22 sheet metal screw.

(NL) NL Montage van de hoekschappen

Hoekstaander met de kastverbinders monteren. De kleine boorgaten moeten op elkaar aansluiten. Hoeksteuntjes met plaatschroeven 4,8 x 22 losjes op de gewenste hoogte in de hoekstaander schroeven.

11



(D)

Eckböden auf die Eckwinkel auflegen und mit den Regalseiten verschrauben. Zum Schluss die Blechscreuben der Eckwinkel fest anziehen.

(F)

Poser les rayons d'angle sur les équerres et les visser avec le côté de l'étagère. Pour finir, visser fermement les vis à tôle des équerres.

(GB)

Place the corner shelves on the corner brackets and screw-fit to the shelf unit side panels. Then firmly tighten the sheet metal screws of the corner brackets.

(NL)

Hoekschappen op de hoeksteuntjes leggen en op kastzijden vastschroeven. Vervolgens de plaatschroeven van de hoeksteuntjes stevig vastdraaien.